



**Esto es lo que sucede en el departamento quirúrgico**

# BIENVENIDO A NOSOTROS EN EL DEPARTAMENTO QUIRÚRGICO

Este folleto está pensado para darte una breve información sobre lo que va a suceder durante tu estancia con nosotros.

Sabemos que es común sentir una cierta intranquilidad ante una operación con anestesia general. Esperamos que haciéndote saber lo que va a suceder y mostrándote fotografías de nuestro departamento, te sientas más seguro y tranquilo cuando llegues aquí.

## AYUNO

El día de la operación no debes ingerir alimentos sólidos durante las seis horas previas a la operación planificada. Hasta dos horas antes de la operación puedes beber un máximo de 200 ml de líquidos claros, o sea: agua, jugo sin pulpa (*saft* en sueco), té y café sin leche. El jugo con pulpa (*juice* en sueco) no es un líquido claro. También debes evitar masticar chicle y usar pastillas para la garganta y rapé.

Debes ayunar desde las 24:00 horas, a menos que se te comunique personalmente otra cosa.

De lo contrario existe el riesgo de que el contenido estomacal entre en los pulmones en el contexto de

la operación. Por eso queremos que tu estómago esté vacío cuando te inducimos el sueño; si no fuese así, ello te podría ocasionar un grave daño en los pulmones.

**Es importante que te sujetes a estas reglas para no exponerte a riesgos con la anestesia general. Si no te atienes a estas instrucciones, ello llevará a que la operación tendrá que ser postergada.**

Tienes que estar sin fumar durante las seis semanas previas a la operación.

## PREPARATIVOS DE HIGIENE

Antes de la operación debes ducharte y lavarte el pelo en tu casa con un jabón especial que se compra en la farmacia, conforme a lo que dice la citación. Sigue las instrucciones del envase. La ducha y el lavado con jabón especial es importante y te protege contra las bacterias de la piel. Todos tenemos en la piel bacterias que allí son inofensivas, pero que si entran en la herida de una operación pueden conducir a infecciones. Debes quitarte el esmalte de las uñas, las uñas postizas y el maquillaje, también las joyas y los *piercings*. Una barba tupida constituye un riesgo al usar anestesia. Recomendamos, por lo tanto, mantener la barba corta.



## MEDICAMENTOS

En la entrevista con el médico o la enfermera anestésista te informarán si debes tomar algún medicamento el día de la operación.

## SALA DE PREPARATIVOS - SALA DE ESPERA PARA LA OPERACIÓN

Antes de la operación vas a estar en una sala de espera del departamento quirúrgico. Allí habrá también otros pacientes esperando. Allí te encontrarás con el personal de cirugía, que te hará una serie de preguntas: tu número personal de identidad sueco, a qué hora comiste y bebiste últimamente, si tienes otras enfermedades o hipersensibilidades, y si anteriormente te han aplicado anestesia general. También controlamos que el médico que te va a operar haya marcado el lugar de la intervención con un marcador de tinta, pero eso no siempre se requiere.

Va a suceder que varias personas,

una después de otra, te preguntarán las mismas cosas. Eso lo hacemos porque queremos estar seguros de que todo sea correcto en relación a tu operación.

**DURANTE LA INTERVENCIÓN quirúrgica misma, controlamos todo el tiempo que tu organismo se esté sintiendo bien** mediante los siguientes monitoreos:

### Pulsioximetría

Te colocamos un dispositivo tipo pinza, suave, en el dedo, que monitorea regularmente el nivel de oxígeno en tu sangre.

### ECG

Pequeños parches adhesivos sobre el tórax para el monitoreo continuo del corazón.

### Brazalete de presión arterial

Te tomamos la presión arterial regularmente; en cirugías especiales se pone una cánula en una arteria del lado inferior de la muñeca, que mide la presión en forma continua.





También te colocamos un catéter venoso periférico (CVP), que es un catéter delgado de plástico que se introduce en uno de los vasos sanguíneos de la mano o del pliegue del codo. Por allí te suministramos medicamentos y suero por goteo.

#### ANESTESIA REGIONAL Y/O GENERAL

Dependiendo de la cirugía que vayas a hacer, hay diferentes métodos y medicamentos para anestesia regional y general que se pueden usar. A menudo combinamos la anestesia regional con la general.

#### ANESTESIA REGIONAL EN LA ESPALDA

Te pedirán que te acuestes de costado o que te sientes en el borde de la cama y luego que curves la espalda para aumentar el espacio entre las vértebras, así es más fácil pincharte allí.

El médico anestesista te lava la espalda con una solución de alcohol que se siente fría. El anestésico se inyecta en el espacio entre las

vértebras mediante una aguja fina. Entonces no podrás mover tus piernas y no sentirás dolor alguno. El efecto de esta anestesia dura de dos a cinco horas. Este método es muy a menudo usado para las operaciones de rodillas y caderas, y también para la cirugía en la zona genital. Se le llama anestesia espinal.

La anestesia epidural es utilizada para el alivio del dolor después de intervenciones mayores, por ej. en el abdomen, donde se cuenta con que el dolor se mantiene algunos días. Durante la operación misma te aplicamos anestesia general, mientras que la anestesia epidural se inicia recién después que te despiertes. Los preparativos para la anestesia epidural los hacemos bajo anestesia local antes de inducirte el sueño, mediante la introducción de una sonda de plástico muy delgada por vía de una aguja entre las vértebras. Esta sonda de plástico puede dejarse allí y por esa vía se puede suministrar la anestesia mientras sea necesari-

rio, generalmente durante 1 o 2 días seguidamente a la operación. El efecto de esta anestesia lo controlamos minuciosamente.

La aplicación de anestesia en la espalda (espinal y epidural) afecta la vejiga de tal modo que no sientes si tienes que orinar. Por esa razón colocamos en la mayoría de los casos un catéter en la vejiga, de modo que no se llene en demasía. La anestesia misma hace que por lo general no sientas cuando se introduce el catéter en la vejiga.

Para reducir la posible molestia del pinchazo mismo en la espalda tanto en la anestesia epidural como en la espinal, te podemos suministrar en la mayoría de los casos medicamentos fuertemente analgésicos y sedativos directamente en el torrente sanguíneo.

#### ANESTESIA DEL BRAZO, HOMBRO O PIERNA

Si te vas a operar del hombro, brazo o pierna puedes recibir una anestesia que hace que no tengas dolor durante la operación y tampoco durante varias horas después de la misma. Entonces tampoco podrás mover el brazo o la pierna. Para ello el médico anestesista te coloca la anestesia alrededor de los nervios que hay en el cuello, la ingle o la corva. El efecto de esta anestesia dura de 10 a 16 horas. En la mayoría de los casos se combina con anestesia general para la operación misma. De todos modos, por razones de

seguridad, el pinchazo para esta anestesia queremos realizarlo antes de inducirte el sueño, pero para ello te podemos poner sedativos directamente en el torrente sanguíneo y así reducir posibles molestias.

#### ANESTESIA GENERAL – SUEÑO

La anestesia general implica que con la ayuda de diferentes medicamentos vas a dormir profundamente y estar sin dolor durante tu operación. Primeramente se te da a respirar oxígeno en una mascarilla que te sostenemos frente a tu nariz y boca. Te administramos los hipnóticos en el CVP (catéter venoso periférico) que tienes colocado en la mano o en el pliegue del codo.

Te dormirás en unos pocos segundos. Para que sigas durmiendo durante la operación se te suministra más anestésico, o bien mediante el CVP, o bien dándote a inhalar una mezcla de gases.



Y nosotros controlamos de diferentes maneras que te hayas dormido y que duermas bien durante toda la operación. Todo el tiempo habrá personal anestesista a tu lado.



## DESPUÉS DE LA OPERACIÓN

Una vez finalizada la operación se interrumpe el suministro de hipnóticos y tú te despiertas estando todavía en el quirófano. Como un efecto de los hipnóticos, la memoria durante la reanimación puede ser un tanto vaga. Del quirófano se te conduce a la unidad de reanimación.

## UNIDAD DE REANIMACIÓN

• Directamente después de la operación eres trasladado a nuestra unidad de reanimación.

• Aquí se controla el ECG, la presión arterial y la saturación de oxígeno de la misma manera que en el departamento quirúrgico.

• Después de la operación te suministramos oxígeno.

El personal estará continuamente accesible para darte analgésicos, líquido y antieméticos si tienes náuseas. Nos ocupamos de que te sientas lo mejor posible.

• Es importante que nos avises si empiezas a sentir dolor. El dolor se corta con mayor facilidad si se comienza a tratarlo tempranamente.

• Si has estado con anestesia general durante la operación, puedes haber tenido un tubo en la garganta para asistencia respiratoria. Ello puede hacer que posteriormente tengas un leve dolor de garganta y que te sientas afónico y con la voz áspera. Esos malestares desaparecen comúnmente en el lapso de 24 horas.

• En la unidad de reanimación no hay, lamentablemente, posibilidades de recibir visitas, pero sí, siempre, de recibir o hacer llamadas telefónicas. El número telefónico lo encuentras en tu citación.

## ¿CUÁNTO TIEMPO DEBES QUEDARTE EN LA UNIDAD DE REANIMACIÓN?

• Depende de cuál fue la operación y el modo de anestesia que te aplicaron.

• El pulso, la presión arterial y la respiración deben mostrar valores normales.

• Si has recibido anestesia en la espalda, debes poder mover tus piernas de modo que podamos constatar que el efecto de la anestesia ha cesado de un modo satisfactorio.

• En caso de malestares de dolor y náuseas, los mismos deben estar ya bajo un tratamiento óptimo.

• En la gran mayoría de los casos necesitamos controlar que ya puedas orinar después de la operación. Si no sientes deseos de orinar, hacemos ese control con un aparato de ecografía, y si hay mucha orina en la vejiga te ayudamos para ir al baño. Si no puedes orinar por tu cuenta, lo cual ocurre a veces, puede ser necesario que te hagamos un vaciado de orina. Durante ciertas operaciones es rutina colocar un catéter urinario que luego sigue estando allí.

• La información acerca de tu operación te la dará el cirujano en algún momento adecuado durante el tiempo de la atención hospitalaria.





### ¿TIENES PREGUNTAS?

Es nuestro afán que sientas seguridad y bienestar durante el tiempo que pases con nosotros. No vaciles en preguntar si tienes alguna duda.

Si hay algo con lo que no estás conforme, cuéntanos inmediatamente de que se trata, que nosotros nos esforzaremos lo más posible para hacer algo al respecto.

Si tienes preguntas sobre la anestesia local, regional o general a aplicar en tu operación, eres siempre bienvenido a contactar nuestro consultorio preoperativo, el número telefónico está en tu citación.

EN TODOS LOS HOSPITALES DE REGION GÄVLEBORG ESTÁ PROHIBIDO FUMAR.

### Region Gävleborg

Gävle sjukhus

80187 Gävle

026-15 40 00 , vxl

rg@regiongavleborg.se

[regiongavleborg.se](http://regiongavleborg.se)

ESTE FOLLETO ESTÁ PUBLICADO EN LOS SIGUIENTES IDIOMAS:

- Árabe
- Inglés
- Finlandés
- Persa
- Español
- Somalí
- Tigríña

Por favor, contacta tu consultorio.